

Deutsche Gegenwartsliteratur ab 1989

Prof. Juliana P. Perez,
DLM/FFLCH/USP
São Paulo, setembro, 2012

PLANEJAMENTO DO TRABALHO E DO TEMPO

4 aspectos

- ⦿ Fases da produção do texto
- ⦿ Planejamento de tempo
- ⦿ Condições de trabalho
- ⦿ Estrutura do trabalho

Produção do texto

Fases da produção do texto

- ⦿ Extensão do trabalho: 8-10 páginas
- ⦿ Definição da tarefa
 - Analisar e interpretar um texto da literatura contemporânea alemã
- ⦿ Elaboração do cronograma e plano de trabalho

Fases da produção do texto

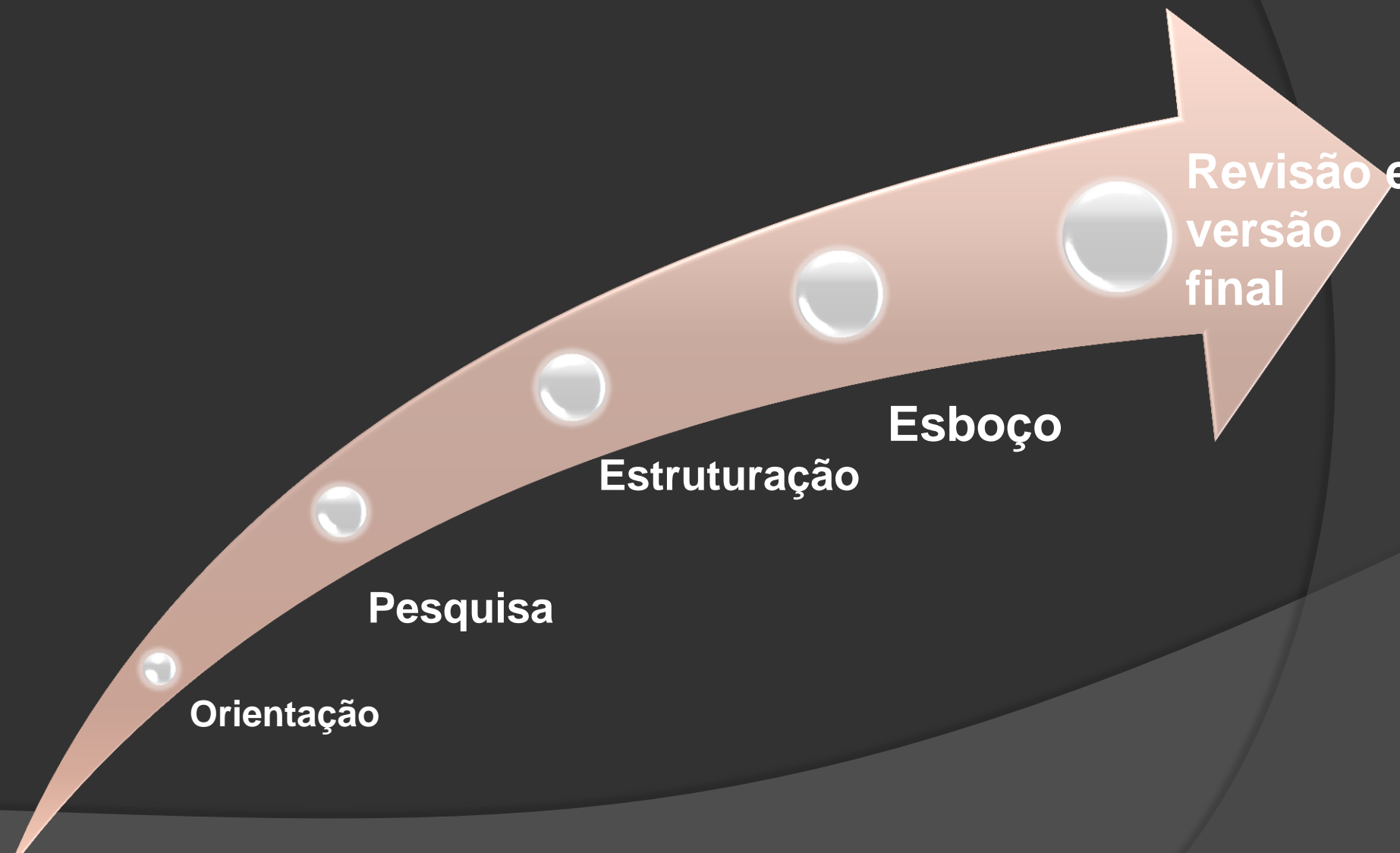
Orientação

Pesquisa

Estruturação

Esboço

Revisão e
versão
final



I. Orientação

⦿ Reunir ideias

- Escolher autor, texto, tema geral
- Obs.: Kempovski: não capítulos discutidos – olhar xerox
- Sebald: não *Dr. Henry Selwyn*
- Schami: não
- Renoldner: sim
- + outros autores

⦿ Delimitar tema

- a qual pergunta o meu trabalho responde?
- quem lê o meu trabalho fica sabendo de quê?

⦿ Fazer levantamento da literatura crítica

- neste caso: ao menos **3 textos críticos!** (OBRIGATÓRIO)

II. Pesquisa: Primärliteratur

◎ Textos primários:

- verificar fontes e avaliar edições
- SOMENTE textos em alemão
- Citar corretamente (ABNT)
- Deve ser cuidadosamente analisado – os trechos que fundamentam a argumentação devem ser citados!

II. Pesquisa: Sekundärliteratur

⦿ Examinar e selecionar literatura crítica

- p. ex.: um texto sobre a literatura contemporânea em geral e dois sobre o autor e a obra em questão (mínimo 3 títulos)
- literatura crítica deve fundamentar as análises e as interpretações;
- deve ser corretamente citada (normas ABNT)
- deve estar efetivamente integrada à argumentação do trabalho, não apenas citada nas referências bibliográficas
- WIKIPEDIA e sites não-acadêmicos não contarão como um título!! (exceção: site do autor)

II. Pesquisa: Sekundärliteratur – Was?

⊙ Bücher

- Handbücher/ Jahrbücher
- Companions (Oxford, Cambridge)

⊙ Wissenschaftliche Aufsätze

- in Bücher oder Zeitschriften/ Portal

◎ Magisterarbeiten/Dissertationen

- Uni-Digitale Sammlungen

• Internetseiten

- wichtig: bitte aufpassen, *nicht alle sind gut!!!*

II. Pesquisa: Wo?

- Referências bibliográficas de livros de referência/ cursos
- Biblioteca do Instituto Goethe (catálogo online)
- Catálogo de bibliotecas (USP/UNICAMP/externo)
- Periódicos acadêmicos (sites das Universidades brasileiras/externo)
- SciELO
- Portal de Periódicos CAPES

Um bom começo...

◎ PORTAL DE BUSCA
INTEGRADA DA USP

III. Estruturação

- ⦿ Organizar materiais
- ⦿ Levantar hipóteses
- ⦿ Elaborar estrutura

IV. Esboço

- Redigir parte principal do trabalho (5/7 páginas)
- Fazer primeira correção após redação
- Redigir introdução e conclusão (meia página)

V. Revisão e versão final

- Reler trabalho integralmente
- Verificar conteúdo
- Verificar redação
- Verificar aspectos formais

ABNT

- ⦿ Normas de citação!
- ⦿ Evitar plágios involuntários!

Planejamento do tempo

Planejamento do tempo

- ⦿ 4 horas de trabalho contínuo
- ⦿ Pausas: a cada 1h30
 - (exercício 1: auto-observação (rendimento e “Zeitfresser”))
 - (exercício 2: “pacto de trabalho”)

3 semanas
de trabalho

Trabalho de
8/10 páginas

Sem conhe-
-cimentos
prévios;

(em LE)

1 semana

- Esclarecer tema
- Leituras críticas
- Estruturação

1 semana

- **Escrever esboço**

1 semana

- Revisão
- Versão final

**1 semana = 5 dias
+ ou – 4 horas p/
dia**

- 5 páginas

**1 semana = 5 dias
+ ou – 4 horas p/
dia**

- 5 páginas

Condições de trabalho

Local de trabalho

- ⦿ Local de escrita?
- ⦿ Local de estudo?
- ⦿ Local de ideias?
- ⦿ OBSERVAR:
 - ordem dos materiais; iluminação; mobiliário
 - alimentação, horas de sono, etc.

Estrutura do trabalho

Gliederung

Einleitung (halbe oder 1 Seite)

Hauptteil (5-7 Seiten)

a. ...

b. ...

c. ...

Schluss (halbe Seite)

Literaturverzeichnis

Einleitung:

- Welches Buch/welcher Text wird behandelt?
- Wann wurde es/er geschrieben? Gibt es in dieser Epoche besonders wichtige Fragen, die z. B. auch in zu behandeltem Text vorkommen?

Einleitung

In diesem Zusammenhang:

- Was ist das spezifische Thema und auf welche Fragen antwortet die Arbeit?
 - Was wird getan? eine Analyse verschiedener Aspekte des Textes oder nur von einem Aspekt?

Einleitung

- Warum wurde besonders dieses Thema ausgewählt?
- Zur Methode: Wie wird bei der Untersuchung vorgegangen?
- Was ist die Forschungslage?
- Wie ist die Hausarbeit strukturiert?

Hauptteil

- ⦿ Fragestellung (und These)
- ⦿ Schritte der Argumentation
 - Wo (in welchem Abschnitte des Textes) sieht man das Problem, das behandelt werden muss?
 - z. B. Primär- oder Sekundärliteratur zitieren und erklären

Hauptteil – Schritte der Argumentation

- ◉ Weitere Textbelege – was zeigen sie? Welche Aspekte bestätigen das, was vorher gesagt wurde? Welche Aspekte sind neu?
- ◉ Gibt es weitere Zitate der Sekundärliteratur, die zur Argumentation beitragen können?

Hauptteil

- ◎ Was kann man im Text beobachten?
 - Erzähler; Erzählformen;
 - Raum und Zeit;
 - Figuren;
 - Motive;
 - Weitere Referenzen (Literatur; Philosophie, usw.)
- Wichtig: Alle Elemente müssen im Zusammenhang mit der These stehen!

Schluss

- ⦿ Fragestellung zusammenfassen
- ⦿ Analyse der Elemente zusammenfassen, die die These bestätigt haben
- ⦿ Was wurde nicht beantwortet?
- ⦿ Schlusssatz

Referência bibliográfica

- ESSELBORN-KRUMBIEGEL, H. *Von der Idee zum Text. Eine Anleitung zum wissenschaftlichen Schreiben*. Paderborn/München/Wien/ Zürich: UTB, 2008